

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 novembre 2021

PROJET DE LOI

**portant transposition du code
des communications électroniques européen
et modification de diverses dispositions
en matière de communications électroniques**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 55 **2256/ (2021/2022)**:

001: Projet de loi.

002 à 005: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 november 2021

WETSONTWERP

**houdende omzetting van het Europees
wetboek voor elektronische communicatie
en wijziging van diverse bepalingen inzake
elektronische communicatie**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 55 **2256/ (2021/2022)**:

001: Wetsontwerp.

002 tot 005: Amendementen.

05683

N° 6 DE M. **VANBESIEN ET CONSORTS**

Art. 30

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cet amendement supprime un article qui est inutile. En effet, les modifications terminologiques sont chaque fois réalisées dans les articles concernés. Il s'agit d'éviter un double emploi.

Nr. 6 VAN DE HEER **VANBESIEN c.s.**

Art. 30

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Dit amendement schrapt een onnodig artikel. De terminologische wijzigingen worden namelijk telkens in de betrokken artikelen doorgevoerd. De bedoeling van dit amendement is om een dubbel gebruik te vermijden.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 7 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 32

Dans le 7°, remplacer le 11/1° proposé par ce qui suit:

“11/1°. “gestionnaire d’infrastructures passives”: un acteur économique qui, d’une part, fournit un service de production, de transport ou de distribution de gaz; d’électricité (y compris pour l’éclairage public,) ou d’eau (y compris l’évacuation ou le traitement et l’assainissement des eaux usées, et les systèmes d’égouts); un service de chauffage; ou des services de transport (y compris les voies ferrées, les routes, les ports et les aéroports, et qui, d’autre part, met à disposition des éléments de son réseau sans que ceux-ci deviennent eux-mêmes un élément actif d’un réseau de communications électroniques;”

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à mieux aligner la définition sur les notions utilisées dans la directive 2014/61/CE.

Nr. 7 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 32

In de bepaling onder 7°, de voorgestelde bepaling onder 11/1° vervangen als volgt:

“11/1°. “beheerder van passieve infrastructures”: een economische speler die, enerzijds, een dienst levert van productie, transport of distributie van gas, van elektriciteit (straatverlichting inbegrepen) of van water (de verwijdering of verwerking en zuivering van afval- en rioolwater, en drainagesystemen inbegrepen); van verwarming; of die transportdiensten verstrekt (met inbegrip van spoorwegen, wegen, havens en luchthavens), en die anderzijds elementen van zijn netwerk ter beschikking stelt zonder dat deze zelf actieve elementen van een elektronische-communicatienetwerk worden;”

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft als doel om de definitie beter af te stemmen op de in Richtlijn 2014/61/EG gehanteerde begrippen.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIÉ (Ecolo-Groen)

N° 8 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 74

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 74. Dans le texte néerlandais de l’article 32, § 1^{er}, alinéa 2, 2°, de la même loi, le mot “interferentie” est remplacé par le mot “storingen”.”

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à corriger le dispositif afin de rectifier un terme en néerlandais et de l’aligner sur la terminologie du Code.

Nr. 8 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 74

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 74. In artikel 32, § 1, tweede lid, 2°, van dezelfde wet, wordt het woord “interferentie” vervangen door het woord “storingen”.”

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft als doel om een term in het Nederlands te corrigeren en in overeenstemming te brengen met de terminologie van het Wetboek.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
 Patrick PRÉVOT (PS)
 Florence REUTER (MR)
 Leen DIERICK (CD&V)
 Kathleen VERHELST (Open Vld)
 Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
 Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 9 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 96

Dans le texte français de l'article 55 proposé, dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacer le 2° par ce qui suit:

“2° la structure du marché ne présage pas d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de la concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée”

JUSTIFICATION

Cet amendement aligne la version française de la disposition sur la version néerlandaise afin d'assurer une meilleure transposition de l'article 67, § 1^{er}, alinéa 2, du Code.

Nr. 9 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 96

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 55, in paragraaf 1, eerste lid, de bepaling onder 2° vervangen als volgt:

“2° la structure du marché ne présage pas d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de la concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée”

VERANTWOORDING

Met dit amendement wordt de Franse versie van de bepaling in overeenstemming gebracht met de Nederlandse versie met het oog op een betere omzetting van artikel 67, § 1, tweede alinea, van het Wetboek.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 10 DE M. VANBESIEEN ET CONSORTS

Art. 96

Dans l'article 55 proposé, dans le paragraphe 3, remplacer l'alinéa 4 par ce qui suit:

“Lorsqu’une entreprise est puissante sur un marché spécifique, elle peut également être désignée comme étant puissante sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés permettent d’utiliser sur le marché étroitement lié, par effet de levier, la puissance détenue sur le marché spécifique, ce qui renforce la puissance sur le marché de l’entreprise. En conséquence les mesures correctrices visant à prévenir cet effet de levier peuvent être appliquées sur le marché étroitement lié en vertu des articles 58 à 60 et 62.”

JUSTIFICATION

La disposition est modifiée de façon à transposer plus fidèlement l'article 63, § 3, du Code.

Nr. 10 VAN DE HEER VANBESIEEN c.s.

Art. 96

In het voorgestelde artikel 55, in paragraaf 3, het vierde lid vervangen als volgt:

“Ingeval een onderneming aanmerkelijke marktmacht op een specifieke markt bezit, kan zij ook worden aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een nauw verwante markt als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de marktmacht op de specifieke markt op de nauw verwante markt zo kan worden gebruikt dat de marktmacht van de onderneming wordt vergroot. Bijgevolg kunnen op grond van de artikelen 58 tot 60 en 62 correctiemaatregelen worden toegepast om een dergelijk gebruik op de nauw verwante markt te voorkomen.”

VERANTWOORDING

De bepaling wordt gewijzigd om artikel 63, lid 3, van het Wetboek getrouwer om te zetten.

Dieter VANBESIEEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIÉ (Ecolo-Groen)

N° 11 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 218

Supprimer cet article.**JUSTIFICATION**

Cette disposition est abrogée car la mention de la transposition partielle a déjà été effectuée par la loi du 21 juillet 2021 portant transposition de la directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (directive “Services de médias audiovisuels”), compte tenu de l’évolution des réalités du marché.

Nr. 11 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 218

Dit artikel weglaten.**VERANTWOORDING**

Deze bepaling wordt opgeheven omdat de verwijzing naar gedeeltelijke omzetting reeds is opgenomen in de wet van 21 juli 2021 houdende omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van Richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn “audiovisuele mediadiensten”) in het licht van een veranderende marktsituatie.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 12 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 233

Dans l'article 44 proposé, dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacer le 2° par ce qui suit:

"2° la structure du marché ne présage pas d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de la concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée;"

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à assurer une meilleure transposition de l'article 67, § 1^{er}, alinéa 2, b), du Code.

Nr. 12 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 233

In het voorgestelde artikel 44, in paragraaf 1, eerste lid, de bepaling onder 2° vervangen als volgt:

"2° er is een marktstructuur die niet neigt naar daadwerkelijke mededinging binnen de relevante periode, gezien de toestand van de op infrastructuur gebaseerde en andere mededinging die aan de toegangsbelemmeringen ten grondslag ligt;"

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt een betere omzetting van artikel 67, lid 1, tweede alinea, onder b), van het Wetboek.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
 Patrick PRÉVOT (PS)
 Florence REUTER (MR)
 Leen DIERICK (CD&V)
 Kathleen VERHELST (Open Vld)
 Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
 Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 13 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 233

Dans le texte français de l'article 44 proposé, dans le paragraphe 3, remplacer l'alinéa 2 par ce qui suit:

“Une entreprise est considérée comme puissante sur le marché si, individuellement ou conjointement avec d'autres, elle se trouve dans une position équivalente à une position dominante, à savoir une position de puissance économique lui permettant de se comporter, dans une mesure appréciable, de manière indépendante de ses concurrents, de ses clients et, en fin de compte, des consommateurs.”

JUSTIFICATION

Cet amendement aligne la version française de la disposition sur la version néerlandaise afin d'assurer une meilleure transposition de l'article 63, § 2, alinéa 1^{er}, du Code.

Nr. 13 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 233

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 44, in paragraaf 3, het tweede lid vervangen als volgt:

“Une entreprise est considérée comme puissante sur le marché si, individuellement ou conjointement avec d'autres, elle se trouve dans une position équivalente à une position dominante, à savoir une position de puissance économique lui permettant de se comporter, dans une mesure appréciable, de manière indépendante de ses concurrents, de ses clients et, en fin de compte, des consommateurs.”

VERANTWOORDING

Met dit amendement wordt de Franse versie van de bepaling in overeenstemming gebracht met de Nederlandse versie met het oog op een betere omzetting van artikel 63, § 2, eerste alinea, van het Wetboek.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIÉ (Ecolo-Groen)

N° 14 DE M. VANBESIEEN ET CONSORTS

Art. 233

Dans l'article 44 proposé, dans le paragraphe 3, remplacer l'alinéa 4 par ce qui suit:

“Lorsqu’une entreprise est puissante sur un marché spécifique, elle peut également être désignée comme étant puissante sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés permettent d’utiliser sur le marché étroitement lié, par effet de levier, la puissance détenue sur le marché spécifique, ce qui renforce la puissance sur le marché de l’entreprise. En conséquence les mesures correctrices visant à prévenir cet effet de levier peuvent être appliquées sur le marché étroitement lié en vertu des articles 58 à 60 et 62.”

JUSTIFICATION

La disposition est modifiée de façon à transposer plus fidèlement l'article 63, § 3, du Code.

Nr. 14 VAN DE HEER VANBESIEEN c.s.

Art. 233

In het voorgestelde artikel 44, in paragraaf 3, het vierde lid vervangen als volgt:

“Ingeval een onderneming aanmerkelijke marktmacht op een specifieke markt bezit, kan zij ook worden aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een nauw verwante markt als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de marktmacht op de specifieke markt op de nauw verwante markt zo kan worden gebruikt dat de marktmacht van de onderneming wordt vergroot. Bijgevolg kunnen op grond van de artikelen 58 tot 60 en 62 correctiemaatregelen worden toegepast om een dergelijk gebruik op de nauw verwante markt te voorkomen.”

VERANTWOORDING

De bepaling wordt gewijzigd om artikel 63, lid 3, van het Wetboek getrouwer om te zetten.

Dieter VANBESIEEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIÉ (Ecolo-Groen)

N° 15 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 243

Dans le 2°, e), remplacer le 4° proposé par ce qui suit:

“4° une analyse des raisons justifiant que cette obligation serait le moyen le plus efficace de faire appliquer des mesures correctrices visant à résoudre les problèmes de concurrence ou de défaillances des marchés identifié.”

JUSTIFICATION

La disposition est modifiée de façon à transposer plus fidèlement l'article 77, § 2, d, du Code.

Nr. 15 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 243

In de bepaling onder 2°, e), de voorgestelde bepaling onder 4° vervangen als volgt:

“4° een analyse van de redenen waarom die verplichting het efficiëntste middel zou zijn om de geïdentificeerde mededingingsproblemen of de marktekortkomingen op te lossen.”

VERANTWOORDING

De bepaling wordt gewijzigd om artikel 77, § 2, d, van het Wetboek getrouwer om te zetten.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
 Patrick PRÉVOT (PS)
 Florence REUTER (MR)
 Leen DIERICK (CD&V)
 Kathleen VERHELST (Open Vld)
 Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
 Albert VICAIÉ (Ecolo-Groen)

N° 16 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 243

Dans le 3°, c), dans l'alinéa proposé, remplacer les mots "55, § 5" par les mots "44, § 5".

JUSTIFICATION

La disposition est modifiée de façon à corriger une référence erronée.

Nr. 16 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 243

In de bepaling onder 3°, c), in het voorgestelde lid, de woorden "55, § 5" vervangen door de woorden "44, § 5".

VERANTWOORDING

De bepaling wordt gewijzigd om een foutieve verwijzing te verbeteren.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
 Patrick PRÉVOT (PS)
 Florence REUTER (MR)
 Leen DIERICK (CD&V)
 Kathleen VERHELST (Open Vld)
 Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
 Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 17 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 244

Dans l'article 54 proposé, remplacer le paragraphe 3 par ce qui suit:

“§ 3. Sans préjudice de l'article 54/2, l'entité économique distincte sur le plan juridique ou opérationnel qui a été désignée comme étant puissante sur un marché spécifique conformément à l'article 44, § 3, peut être soumise, le cas échéant, à toute obligation visée aux articles 47 à 49, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 44, § 5, lorsque les engagements proposés sont insuffisants pour permettre la réalisation des objectifs énoncés à l'article 35.”

JUSTIFICATION

La disposition est remplacée de façon à corriger des références erronées.

Nr. 17 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 244

In het voorgestelde artikel 54, paragraaf 3 vervangen als volgt:

“§ 3. Onverminderd artikel 54/2, kan de juridisch of operationeel gescheiden bedrijfseenheid waarvan overeenkomstig artikel 44, § 3, is vastgesteld dat zij op een specifieke markt aanmerkelijke marktmacht heeft, in voorkomend geval worden onderworpen aan alle in de artikelen 47 tot 49 bedoelde verplichtingen, of andere verplichtingen die de Europese Commissie op grond van artikel 44, § 5, heeft toegestaan, indien de aangeboden afspraken niet afdoende zijn om de doelstellingen in artikel 35 te verwezenlijken.”

VERANTWOORDING

De bepaling wordt vervangen om foutieve verwijzingen te verbeteren.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 18 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 251

Dans le 1°, c), remplacer l'aliéna proposé par ce qui suit:

“L’Institut publie son projet.”

JUSTIFICATION

La fin de la disposition est supprimée car elle fait double emploi avec la phrase introductive du paragraphe 1^{er}. Seule l'obligation de publication du projet de décision est maintenue.

Nr. 18 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 251

In de bepaling onder 1°, c), het voorgestelde lid vervangen als volgt:

“Het Instituut publiceert zijn ontwerp.”

VERANTWOORDING

Het slot van de bepaling wordt geschrapt want ze overlapt met de inleidende zin van paragraaf 1. Enkel de verplichting tot bekendmaking van het ontwerp van beslissing wordt behouden.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
 Patrick PRÉVOT (PS)
 Florence REUTER (MR)
 Leen DIERICK (CD&V)
 Kathleen VERHELST (Open Vld)
 Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
 Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 19 DE M. VANBESIEN ET CONSORTS

Art. 252

Dans le 1°, b), texte français, remplacer le ii) par ce qui suit:

“ii) les mots “le droit communautaire” sont remplacés par les mots “le droit de l’Union européenne”;

JUSTIFICATION

La version française de la disposition est modifiée afin d’assurer la cohérence linguistique avec le texte néerlandais.

Nr. 19 VAN DE HEER VANBESIEN c.s.

Art. 252

In de bepaling onder 1°, b), Franse tekst, de bepaling onder ii), vervangen als volgt:

“ii) les mots “le droit communautaire” sont remplacés par les mots “le droit de l’Union européenne”;

VERANTWOORDING

De Franse versie van de bepaling wordt gewijzigd om deze taalkundig in overeenstemming te brengen met de Nederlandse tekst.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)

N° 20 DE M. **VANBESIEN ET CONSORTS**

Art. 253

Supprimer le 4°, c).

JUSTIFICATION

La disposition est abrogée car le texte modificatif en projet correspond au texte déjà existant et est par conséquent superflue.

Nr. 20 VAN DE HEER **VANBESIEN c.s.**

Art. 253

De bepaling onder 4°, c), weglaten.

VERANTWOORDING

De bepaling wordt opgeheven want de ontworpen wijzigingstekst stemt overeen met de al bestaande tekst en is dan ook overbodig.

Dieter VANBESIEN (Ecolo-Groen)
Patrick PRÉVOT (PS)
Florence REUTER (MR)
Leen DIERICK (CD&V)
Kathleen VERHELST (Open Vld)
Melissa DEPRAETERE (Vooruit)
Albert VICAIRE (Ecolo-Groen)